

# PORTALEN

FORÅRSPROGRAM 2012

GREVE TEATER- & MUSIKHUS

## Kære Publikum!

Så er mange måneders intens planlægning igen slut, og det er forløsende på helt sin egen måde at kunne præsentere et nyt stort forårsprogram.

Til glæde for så mange koncertgængere som muligt finder jeg det altid naturligt at søge den balance, der både præsenterer nogle af fortidens og nutidens store musikalske helte og kombinere dem med en stor del af fremtidens musikalske talenter. Derfor vil mange af jer sikker tænke: hvem i alverden er Ida Gard, Lukas Graham, Our Broken Garden, Penny Police eller Lydmor, men det tænkte de fleste af os jo også for 3 år siden om både Medina og Rasmus Seebach, så hvis du har bare et minimum af musikalsk nysgerrighed, er der mange udfordringer og muligheder for at finde nye helte.

På teatersiden ser det ligeledes ud til at vores nye ideér med både Burlesque og nycirkus har pirret mange publikummers nysgerrighed. Samtidigt har vi stadig håb om, at flere vil vende tilbage til vores lokale klassiske teatertilbud.

I gallerierne har du igen i foråret mulighed for at stimulere dine følelser med meget forskellige indtryk, og mon ikke flere kritiske kunstkere vil begejstres af blandt andet Billy Sjur Ohlsens værker.

Så med det bedste vi har kunnet finde fra Danmark, USA, England, Irland, Skotland og Sverige gives der igen mange gode grunde til at mødes i Sydkystens Kulturelle Midtpunkt - Portalen, Greve Teater- & Musikhus.

God fornøjelse

Poul-Erik Mou Larsen  
Direktør

PS: SÅ HVORFOR MURE SIG INDE, NÅR MAN KAN MORE SIG UDE



# STEEN RASMUSSEN

**JOSEFINE CRONHOLM • VOKAL**  
**STEEN RASMUSSEN • PIANO**  
**LIS WESSBERG • BASUN**  
**FREDERIK DAMSGAARD • BAS**  
**JONAS JOHANSEN • TROMMER**  
**JACOB ANDERSEN • PERCUSSION**



14. jan. kl. 13.00

Dette band tilfører et originalt nordisk "twist" til brasiliansk musik, som vi troede, vi kendte den. Repertoiret er et mix af klassiske brasilianske kompositioner og originale kompositioner skrevet af pianist og kapelmester Steen Rasmussen, hvis kærlighed til genren både er veletableret og højt respekteret. Alle sangene bliver vakt til live af den forbløffende sangerinde Josefine Cronholm, og det hele serveres med en smittende spillet glæde og høj rytmisk puls af en tæt sammenspillet gruppe, anført af Steen Rasmussen på piano.

# JAMHUNTERS

**PETER MICHAEL • KEYS**  
**LARS FABIANSEN • GUITAR**  
**ANDRÉ SØRENSEN • BAS**  
**CHRISTINA BOELSKIFTE • VOKAL**  
**KLAUS MENZER • TROMMER**  
**CLAUS SUHR • PERCUSSION**

De to musikalske venner Lars Fabiansen, guitar og Peter Michael, keyboard står bag det yderst velspillende og stilsikre band Jamhunters - et forunderligt, iørefaldende og veldyende mix af jazz, pop, funk og latin spillet af eminente musikere i en afslappet jazz/lounge stemning med sikker sans for detaljerne.

21. jan. kl. 13.00



# SIKKER SAX JAZZBAND

Denne lørdag byder Jazzscenen på et helt unikt orkester sammensat af syv supermusikere, der aldrig har spillet sammen før. Navnene taler for sig selv: ved klaveret Lasse Jensen, der har spillet piano siden han var ni år; på banjo Hans Reichstein, ikke bare en af Danmarks yngste banjospillere, men også en af de allerbedste af slagsen; på bas Hugo Rasmussen, ikke en af de yngste, men derimod en af Danmarks bedste bassister; bag trommerne Tom McEwan, Danmarks bedst kendte englænder; og på saxofoner Finn Odderskov, der har spillet i et utal af sammenhænge, Mads Mathias kendt fra Six City Stompers og Johan Bylling Lang kendt fra Jazz Five.

28. jan. kl. 13.00



# LILLIAN BOUTTÉ & BURICH-L'ÉTIENNE NEW ORLEANS ENSEMBLE

Lillian Boutte, der er født og opvokset i New Orleans, har hele sin hjemby brogede musikliv i blodet, og hun behersker til fulde alle stilarterne lige fra beskidt blues over gospel og soul til jazz i en hvilken som helst afskygning. Hun bakkes op af Burich-L'Etienne New Orleans Ensemble, et internationalt sammensat orkester, som spiller jazz, gospel og blues med den helt rigtige "New Orleans-sound".

4. feb. kl. 13.00



# JESPER LUNDGAARD

JESPER LUNDGAARD • BAS  
HENRIK GUNDE • PIANO  
ALEX RIEL • TROMMER  
NICLAS KNUDSEN • GUITAR  
HANS ULRIK • SAXOFONER  
GERRARD PRESENCER • TROMPET

PORTALEN-PROJECT  
ONCE IN A LIFETIME  
CONCERT

Jesper Lundgaard har gennem mange år markeret sig som bassist på den danske og internationale jazzscene. Tusindvis af koncerter over hele verden og mere end 500 albums er det foreløbig blevet til. Portalens kapelmester-stafet har Lundgaard brugt til at kombinere sin faste trio med 3 af de musikere, han sætter størst pris på. At det er lykkedes at bringe dette stjernehold sammen er i sig selv bemærkelsesværdigt, da alle medvirkende er blandt de travleste musikere i Danmark. Eftermiddagens repertoire vil byde på evergreens kombineret med lidt originalt stof. Der bliver mulighed for både at nyde smukke ballader og knipse med på hurtige swingere.

CD OPTAGELSE

11. feb. kl. 13.00



## JANGMARK & VINSAND SWINGTIME FEAT. MAJKEN CHRISTIANSEN

Jazzscenen byder denne lørdag på en eftermiddag i jazzklassikernes tegn. Jangmark & Vinsand Swingtime har rødderne solidt plantet i den populære del af swingmusikken med en stribe numre som vækker publikums genkendelsesglæde. Når musikken spiller ledes tankerne hen på Louis Armstrong, Louis Prima, Glenn Miller, Leo Mathiesen, Frank Sinatra, Ray Charles og mange andre. Og med Majken Christiansen som gæstesolist er der lagt op til en forrygende eftermiddag.

18. feb. kl. 13.00

# SANTA CRUZ

BO STIEF • ELBAS  
POUL HALBERG • GUITAR  
FRANS BAK • KEYBOARD  
HANS ULRIK • SAXOFONER  
ALEX RIEL • TROMMER

Her er virkelig tale om et stjernehold! Alle fem bandmedlemmer er veletablerede og højt anerkendte musikere og komponister, som har sat kraftigt præg på det danske musikliv på kryds og tværs af genrerne gennem de sidste mange år. I Santa Cruz har de skabt sig en legeplads, hvor de kan boltre sig med nære musikalske legekammerater i et univers af rock, jazz og det indimellem, og det er tydeligt for enhver, at de elsker det.

25. feb. kl. 13.00

NU FÅR PORTALENS MANGE KRÆSNE JAZZKENDERE MULIGHEDEN FOR AT KIGGE IND I FREMTIDEN • OPLEV 3 UPCOMING JAZZBANDS

# UNG JAZZ

## KVARTFINALE

PORTALENS KVARTFINALE JURY: BO STIEF • PER GADE • OLE KOCH HANSEN

Portalen lægger i år scene til en af kvartfinalerne i denne landsdækkende konkurrence for unge håbefulde bands. 12 danske jazzbands fra hele landet bliver udvalgt til at deltage i konkurrencen og efter kvartfinaler i Esbjerg, Frederikshavn, Greve og København samt semifinaler i Aarhus og København, mødes de 2 bedste bands i den endelige finale i København i maj. I hver runde af konkurrencen vil der være en professionel fagjury på 3 personer, der bedømmer de deltagende bands på originalitet, performance, teknik og personligt udtryk.

OBS! kl. 20.00



25. feb. kl. 20.00

## DAIMI & LOUISIANA JAZZBAND

Med sin medfødte udstråling og gode humør er Daimi en charmerende frontfigur for denne lørdags band, hvis repertoire er bredt og swingpræget. Melodierne hentes fra jazzens vidunderlige, evigunge, populære sangbog og kendere vil genhøre melodier fra Louis Armstrongs, Count Basies, Duke Ellingtons og Fats Wallers jazzværksteder.



3. marts kl. 13.00



CÆCILIE NORBY

SE SIDE 15



## JENS HAACK'S SMOKERS' LOUNGE

**JENS HAACK • SAXOFON**  
**BEN BESIAKOV • KLAVER**  
**MIKKEL NORDSØ • GUITAR**  
**JACOB ANDERSEN • PERCUSSION**

Hovedpersonen denne lørdag er saxofonisten Jens Haack, der i mange år har været en af de mest benyttede danske studiemusikere, hvis sax kan høres på plader med Buki Yamaz, Tøsedrengene, Sebastian, Sneakers, Sanne Salomonsen og mange andre. I '92 indspillede han den legendariske Songs For Saxophone med Moonjam og nu 18 år senere har han udgivet sin første plade i eget navn med den helt politisk ukorrekte titel Smoker's Lounge. Sammen med sine gamle venner Mikkel Nordsø, Ben Besiakov og Jacob Andersen tager han fat på en række store ballader fra den amerikanske sangbog. Stemningsfuld musik som kan nydes, hvad enten man er ryger eller ikke ryger.

10. marts kl. 13.00

## EMIL DE WAAL TRIO+ FEAT. ELITH "NULLE" NYKJÆR

**EMIL DE WAAL • TROMMER**  
**GUSTAF LJUNGGREN • ALTMULIGT**  
**SØREN KJÆRGAARD • TANGENTER**  
**ELITH "NULLE" NYKJÆR • KLARINET**

En ny musikalsk konstellation på tværs af musikalske genrer og generationer har set dagens lys. Bandet debuterede på Copenhagen Jazzfestival 2011 og det blev en skøn rejse i musik - både komponeret, improviseret, jazz, world, beat, elektronisk og alt hvad hjertet kan begære - som medlemmerne bare må tage igen og igen. Denne lørdag starter og ender rejsen på Portalens Jazzscene, og alle er velkomne til at tage med.



17. marts kl. 13.00

## JACOB VENNDT SPECIAL

**JACOB VENNDT • MUNDHARPE, KONTRABAS**  
**MARTIN SCHACK • KLAVER**  
**REGIN FUHLENDORF • GUITAR**

Efter det første møde med Jacob ved vores Øst/Vest-projekt, har der været utallige opfordringer til at give Jacob en kapelmester-stafet. Og denne dag er helt special for Danmarks førende kromatiske mundharpespiller Jacob Venndt - her får han nemlig lejlighed til at udfolde sig sammen med to af den danske jazzscenens helt store talenter. Jacob vil også supplere sit mundharpespil med sit oprindelige hovedinstrument - kontrabassen. Repertoiret vil bestå af godbidder fra Jacobs egen sangskat, blandet op med nogle af de bedste standards. En eftermiddag - "Between a smile and a tear" - i selskab med swing, romantik og forførende harmonik.



31. marts kl. 13.00

## JAZZ FIVE

En uhøjtidelig og festlig eftermiddag på Jazzscenen med en god gang Happy-Party-New Orleans-jazz med masser af energi, funky passager og fest og farver fra et band, der slet ikke kan skjule at de nyder at trykke den af. Orkesterleder er Esben Hillig ved pianoet, Jonas Starcke på bas og særdeles velsyngende, Stefan Andersen bag trommerne, Jeppe Zachø på tenorsax og Johan Bylling Lang på alt- og sopransax.



14. april kl. 13.00



**CHRIS MINH DOKY**  
 SE SIDE 18

## ERNIE WILKINS ALMOST BIG BAND FEAT. BOBO MORENO



En forrygende lørdag eftermiddag med nogle af de fineste musikere fra den danske jazz-elite i selskab med sangeren Bobo Moreno. Orkesterlederen Wilkins overlod for sin død en sand guldgrube af mesterlige arrangementer til sin arvtager, baryton-saxofonisten Per Goldschmidt, som i dag er Almost Big Bands' kunstneriske leder. Mange af Danmarks bedste jazzmusikere er at finde i orkestrets rækker, hvor Wilkins ånd lever i bedste velgående, og der lægges en ære i at videreføre hans særlige big band sound.

24. marts kl. 13.00

## HANS ULRIK SPECIAL

**DANSKE OG ANDRE SANGE**

**JACOB CHRISTOFFERSEN • PIANO**  
**THOMAS FONNESBÆK • BAS**  
**JANUS TEMPLETON • TROMMER**  
**ALICE CARRERI • VOKAL**  
**HANS ULRIK • SAXOFONER**

Hans Ulrik har til denne lørdag samlet en stribe af sine yndlingsmusikere til en "Once In A Lifetime" koncert, hvor repertoiret bliver danske sange i Hans Ulriks nye forklædninger, plus kapelmesterens egne numre i deres egen forklædning. Efter eget udsagn kan Hans Ulrik godt lide melodisk og groovy musik, hvor man aner de nordiske rødder. Så mon ikke det er det, vi kan glæde os til at høre?



21. april kl. 13.00

PORTALEN-PROJECT  
 ONCE IN A LIFETIME  
 CONCERT

# KENNY BALL & HIS JAZZMEN

Den engelske jazztrompetist Kenny Ball er en sand legende og still going strong, et navn masser af mennesker nikker genkendende til, og uden tvivl en af Europas mest succesfulde trompetister gennem mere end et halvt århundrede. Kenny Ball & His Jazzmen opnåede international berømmelse med stribevis af hits i 60'erne, og den dag i dag leverer de et swingende show med masser af energi og spilleglæde.  
Trompet og vokal: *Kenny Ball* - Trommer og vokal: *Nick Millward* - Klarinet og vokal: *Andy Cooper* - Bas: *Bill Colemann* - Trombone: *John Bennett* - Piano: *Hugh Ledigo*



28. april kl. 13.00



# SECOND LINE JAZZBAND

Det populære jazzband fra Göteborg er et rigtigt live-band, der møder publikum med medrivende energi, spilleglæde og intensitet. Repertoiret spænder vidt – fra Kid Ory til Bob Dylan – men er altid tro mod bandets New Orleans inspirerede stil. Karrieren startede i 1989, da de fleste af bandets medlemmer endnu var teenagere. Siden er de vokset til et seks-mands band, der har gjort sig fordelagtig bemærket i en lang række europæiske lande, og også flere gange har begejstret Jazzscenens publikum.

5. maj kl. 13.00

# JONAS JOHANSEN

LARS MØLLER • SAXOFONER  
JACOB RATHJE • VOKAL  
KATRINE MADSEN • VOKAL  
JONAS JOHANSEN • TROMMER  
JACOB CHRISTOFFERSEN • FLYGEL  
DANIEL FRANCK • BAS

PORTALEN-PROJECT  
ONCE IN A LIFETIME  
CONCERT

Hele tre spændende solister er med på scenen denne lørdag, hvor Jonas har kapelmester-stafetten for sjette gang i vores "Once In A Lifetime" projekt, da han jo har været med fra projektets start. Det har givet vores jazzpublikum helt unikke oplevelser, og også denne eftermiddag er der ultimativ garanti for en musikalsk oplevelse på allerhøjeste niveau. Jonas er eksperimenterens mand og denne gang har han vovet sig ud i blandt andet at præsentere Jacob Rathje, sanger, sangskriver og guitarist og i anden sammenhæng kendt som frontman i The Young Comets, sammen med Lars Møller og Katrine Madsen.

12. maj kl. 13.00

# SIX CITY STOMPERS

En forrygende afslutning på Jazzscenens forårssæson med altid veloplagte Six City Stompers. Bandet spiller overvejende vokaljazz, med den unge talentfulde crooner og saxofonist Mads Mathias i front, men også smukke instrumentale arrangementer. En del af musikken består af gyldne evergreens fra den amerikanske sangskat, men gruppens repertoire indeholder også egne numre.



19. maj kl. 13.00

# MOONJAM

PÅ ANMELDERROSTE  
NYE VEJE

Moonjam er tilbage i storform med et top tempofyldt koncertshow, der i den grad trækker på bandets kæmpe erfaring med at få magien til at udfolde sig i et formfuldendt sammenspil mellem publikum og orkestrets formidable musikere og solister. Og Moonjam lyder i den grad som... Moonjam - en unik lyd, der ikke kan forveksles med andre. Morten Kærås' tangenter flyder lækkert sammen med Benjamin Koppels klasse-sax, Mikkel Nordsøs perfektionistiske men også personlige guitar, Klaus Menzers millimeter-præcise trommer og ikke mindst Rasmus Kærås' fyldige bas. **Billetpris 175 kr.**



21. jan. kl. 20.00

# JENNA REID & KEVIN MACKENZIE

SÆSONSTART PÅ DEN KELTSKE SCENE -  
BILLETPRIS KUN 50 KR!

Shetlandsøernes rige fiddle-tradition er det musikalske grundlag for Jenna Reid, der er født og opvokset på øerne og allerede som 13-årig vandt prisen som "Shetlands Young Fiddler of the Year". Hun bor nu i Glasgow og betragtes som et af de største fiddle-talenter i sin generation.

Hun har turneret over store dele af verden med de skotske grupper Dochas og Deaf Shepherd, men har også godt gang i en solokarriere som violinist og sanger. Med på scenen denne aften er guitaristen Kevin Mackenzie.  
**Billetpris 50 kr.**

SKOTLAND



19. jan. kl. 20.00

# MUSIK- & SANGCAFÉ

Den sidste torsdag i januar, februar, marts og april er der traditionen tro lejlighed til at gå på scenen og lufte ambitionerne som sanger eller rockmusiker sammen med Portalens topprofessionelle Husorkester, bestående af Stuart Goodstein på keyboard, Lars Fabiansen på guitar, André Sørensen på bas og Esben Bach på trommer.  
**Entré 25 kr. / Gratis for Portalis**



26. jan. kl. 20.00

# SANNE SALOMONSEN

STOR TURNESTART I PORTALEN  
+ SUPPORT



Sanne Salomonsen leverede et brag af en comeback koncert i Portalen forrige januar, hvor hun bekræftede over for en udsolgt sal, at en af dansk-rockens mest markante stemmer gennem tiderne nu er tilbage med fuld styrke. Vi er stolte over nu to år efter at lægge scene til Danmarkspremieren på rockdronningens næste store Danmarksturné med sit band, der som altid består af nogle af Danmarks bedste musikere. På sit nyeste album trækker Sanne musikalske tråde tilbage gennem hele den fantastiske karriere og indtager igen pladsen som den velkendte fanden-i-voldske rockmama.

Billetpris 295 kr. / 320 kr.

27. jan. kl. 20.00

# RASMUS SEEBACH

SUPPORT: ANKERSTJERNE  
UDSOLGT!

Udstyret med en sjældent varm sangstemme og med følelserne helt uden på tøjet åbner Rasmus Seebach 100% ærligt op i sine sange. Det er lige ud af posen - og en umiddelbar ærlighed, som man kun kan have respekt for. Og danskerne har da også taget Rasmus Seebach til sig, hans musik rammer bredt, og der er vist ingen, der er i tvivl om, at han er kommet for at blive. Hans debutalbum har opnået 5 dobbelt platin, og albummet har slået alle hitlistererekorder herhjemme. Og Rasmus hitter også hos vores svenske naboer, hvor singlen "Natteravn" har ligget på hitlisterne.

Billetpris 295 kr. / 320 kr.



2. feb. kl. 20.00

# GREVE ROCK DER RYKKER

Traditionen tro byder vi også i dette forår på en aften, hvor unge musikere fra det frugtbare musikmiljø omkring Brogården i Greve, får en chance for at prøve sig selv af på Portalens store scene med alt hvad dertil hører af lys og lyd. Denne gang er der hele seks bands på scenen - Flashback, 2nd Floor, Twix, Butterfly, Replay og Output.

Billetpris 35 kr.

3. feb. kl. 20.00



# DANA FUCHS BAND

NEW YORK'S NYE JANIS JOPLIN

Med rødder i Florida, hvor hun sang gospel i det lokale kirkekor, har Dana Fuchs arbejdet sig op til at være et lysende talent i New Yorks rock- og bluesklubber. Hun har haft hovedrollen i off-Broadway musicalen "Love, Janis" og hendes musik ligger helt klart i forlængelse af den store soul og blues tradition fra Aretha Franklin, Janis Joplin og Etta James. Stemmen lever op til forbillederne og hendes selvsikre sange rummer alt den personlighed der skal til, for at de bliver vedkommende.

Billetpris 145 kr. /  
Portalis-rabat

10. feb. kl. 20.00



USA

# JIMMY JØRGENSEN

CROONER PÅ DUO TURNÉ

Jimmy Jørgensen er en mangesidet kunstner, som startede karrieren som frontfigur i Hotel Hunger tilbage i 80'erne. Siden er han blevet et kendt ansigt i skuespil, musicals og film, og i 2010 tog Jimmy Jørgensen skridtet fuldt ud musikalsk, og udsendte sit første solo album med en samling flotte fortolkninger af personlige favoritsange. Siden er det blevet til et anmelderrost album mere hvor crooner vokalen er i fokus, ligesom den vil være det, når Jimmy J. optræder på Kabarets scenen sammen med sin musikalske partner og ven Boi Holm på guitar med mere.

Billetpris 145 kr.

11. feb. kl. 20.00



# LUKAS GRAHAM

## SÅ ER SOUL MUSIKKEN TILBAGE I DANMARK

Med singlen "Ordinary Things" som P3's uundgælige fik Lukas Graham et musikalsk gennembrud af de store i oktober sidste år. Med en soulfyldt og fængende lyd kombinerer bandet og Lukas Graham de gamle værdier og traditioner inden for den amerikanske soul med egen energi og sound, og tvinger publikum til at være med og til at dele begejstringen over musikken. Lukas Graham er 23 år, halvt irer og halvt dansk, opvokset og stadig bosiddende på Christiania, og besiddende en stemme, som man ikke hører hver dag i det danske. *Billetpris 120 kr.*



17. feb. kl. 20.00

# MEDINA

DANMARKS  
POPDRONNING

+ SUPPORT

Siden Medina i 2009 brød igennem med hits som Velkommen til Medina og Kun For Dig, har hun sat sig grundigt fast i danskernes bevidsthed som en af de største nutidige sangerinder herhjemme. Firedobbelt platin, adskillige priser og TV optrædender og et internationalt album er det blevet til siden. På det nyeste album er der skruet godt op for poplyden, og det er svært ikke at synge med på numre som Synd For Dig og For Altid. Her i foråret kan Medina opleves live på en stribe udvalgte spillesteder, og som det er med Medina, ved man aldrig helt hvad hun tager med på landevejen – men en ting ved vi, intet er overladt til tilfældighederne, når Medina er på scenen. *Billetpris 250 kr. / 275 kr.*



23. feb. kl. 20.00

## BLUES FORÅR I PORTALEN

Efter mange opfordringer har vi skruet en smule op for blues'en.

Gå ikke glip af

DANA FUCHS (USA)  
se side 11

OMAR &  
THE HOWLERS (USA)  
se side 16

MAMA'S BLUES JOINT  
se side 20

THORBJØRN RISAGER  
se side 21



# THE BLUE VAN

## HØJEKSPLOSIV ROCK 'N ROLL

The Blue Van er for alvor slået igennem og har haft travlt i udlandet, men her i foråret er det lykkedes at få dem til Portalens scene. The Blue Van spiller ukompliceret guitarbaseret rock og rul med en kendetegnende 60'er-lyd. Simpel, men hamrende effektiv, højenergisk og charmerende. Der spilles i bedste forstand, som gælder det liv eller død, og når The Blue Van skruer volumenknappen i bund, står det klart, at ægte rock og ruls grundstamme består af rå energi og fest. Sceneshowet rummer masser af fandenivoldsk rock attitude, og man skal nok være lavet af sten for ikke at blive smittet af bandets helt enestående spilleglæde. *Billetpris 145 kr.*



3. marts kl. 20.00

# TIM CHRISTENSEN & THE DAMN CRYSTALS

+ SUPPORT

Efter at have indfriet masser af rockfans' drøm ved at gendanne Dizzy Mizz Lizzy er Tim Christensen tilbage med et nyt band og et nyt album, hvor solisten søger tilbage mod rockens grundtrin. Det er klassisk udadvendt rock med trommer, bas og guitar, der indimellem får en ordentlig spand kul, men som altid med Tims sange, hvad enten det er ballader, hård rock eller noget tredje, er der fokus på melodien. The Damn Crystals, der har været medskabende på musikken hele vejen, består af Lars Skjærbæk (guitar), Søren Koch (bas), Christoffer Møller (keyboard) og Jesper Lind (trommer). *Billetpris 250 kr. / 275 kr.*



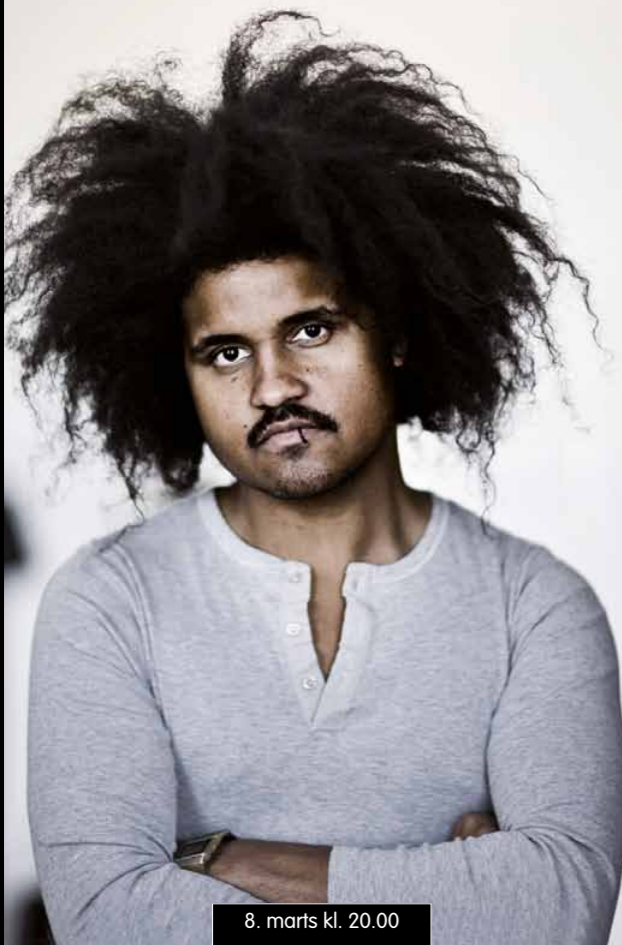
24. feb. kl. 20.00

# THOMAS BUTTENSCHØN & DETALJERNE

ROCK TOUR 2012

Den halvt zambianske sanger/sangskriver og guitarist har skruet ned for falsetten, kærlighedssangene og den glade pop og op for en mere folk/rock orienteret stil med engagement og refleksioner. Og manden med den karakteristiske hårpragt har stadig en uforlignelig flair for originale og iærefaldende melodier, der trækker på klassisk sangskrivning og inspiration fra både Dylan og C.V. Jørgensen. Thomas Buttenschøn har selskab af Detaljerne, når han live præsenterer de nye sange såvel som velkendte hits - Nikolai Heymann på guitar, Troels Skjærbæk på bas og Johan Lei Gellett på trommer.

Billetpris 150 kr.



8. marts kl. 20.00

# N\*GRANDJEAN

GEDIGEN POP MED GLIMT I ØJET

Den danske sanger og sangskriver N\*Grandjean fremfører sine små melankolske perler med en sjælden eftertænksom oprigtighed, og han er et af de bedste bud på en moderne fortolker af songwriter-traditionen med et strejf af kølig nordisk soul. Det er følsom og afdæmpet pop, hvor det ene og det andet instrument stikker nysgerrigt frem, og hvor Nikolajs eminente vokal ligger på toppen af det hele og binder enderne sammen. Det hele serveres med et glimt i øjet af det velspillende ensemble, der bakker hans ærlige sange op med en sjælden tilbagelænet og jazzet legesyge.

Billetpris 95 kr.



4. marts kl. 20.00

# ROSS COUPER & TOM OAKES

GUEST VOCALIST: LUKAS GRAHAM SKOTLAND

Ross Couper fra Shetland og Tom Oakes fra Edinburgh udgør tilsammen en højst dynamisk fiddle og guitar duo, der har godt fat i de skotske rødder, men også er vital og moderne. Der er kraft og intensitet i det musikalske udtryk men også finesser, varme og humor. Ross Couper, der tidligere har kunnet opleves i Portalen med Bodega, spiller så både han og publikum bliver stakåndede og Tom Oakes leverer den perfekte opbakning med sit energiske guitar-spil. Lukas Graham, der i anden sammenhæng er godt på vej til at blive ny dansk soul-stjerne, kan denne aften opleves som sanger i det traditionelle keltiske repertoire, som han er vokset op med.

Billetpris 100 kr.



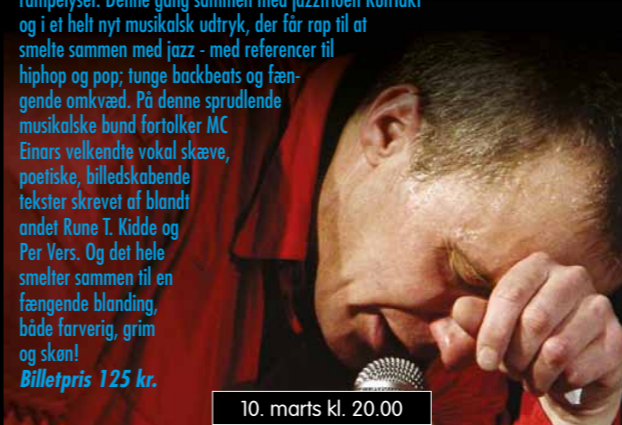
7. marts kl. 20.00

# MC EINAR & KUNTAKT

MODERNE POESI FORMIDLET MED EN VELKENDT VOKAL OG EN GROOVY LYDKULISSE

Pioneren inden for den dansksprogede rap er igen trådt frem i rampelyset. Denne gang sammen med jazztrioen KunTakt og i et helt nyt musikalsk udtryk, der får rap til at smelte sammen med jazz - med referencer til hiphop og pop; tunge backbeats og fængende omkvæd. På denne sprudlende musikalske bund fortolker MC Einar velkendte vokale skæve, poetiske, billedskabende tekster skrevet af blandt andet Rune T. Kidde og Per Vers. Og det hele smelter sammen til en fængende blanding, både farverig, grim og skøn!

Billetpris 125 kr.



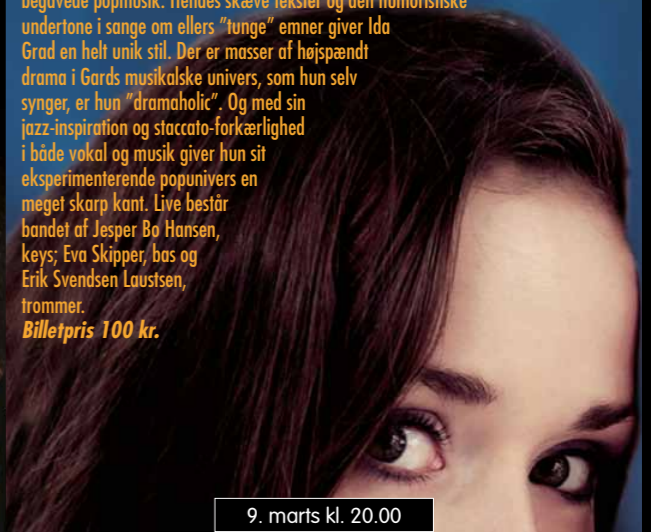
10. marts kl. 20.00

# IDA GARD

NY ORIGINAL SANGER MED NOGET PÅ HJERTE

Siden Ida Gard vandt P 3's KarriereKanon i 2008 har det nye danske stortalent vakt opsigt både her i landet og i det store udland med sin originale og begavede popmusik. Hendes skæve tekster og den humoristiske undertone i sange om ellers "tunge" emner giver Ida Gard en helt unik stil. Der er masser af højspændt drama i Gards musikalske univers, som hun selv synger, er hun "dramaholic". Og med sin jazz-inspiration og staccato-forkærlighed i både vokal og musik giver hun sit eksperimenterende popunivers en meget skarp kant. Live består bandet af Jesper Bo Hansen, keys; Eva Skipper, bas og Erik Svendsen Laustsen, trommer.

Billetpris 100 kr.



9. marts kl. 20.00

# CÆCILIE NORBY

TÆT PÅ EN JAZZDIVA

En helt speciel aften på Portalens intime Kabaretscene med jazzdivaen Cæcilie Norby, en af de mest markante og sælgende kunstnere på jazzscenen i Danmark nogensinde. Et væld af titler og hædersbevisninger er faldet ned over hende i tidens løb, og ni Grammy- og Danish Music Awards-nomineringer taler deres tydelige sprog om vedholdenhed og kvalitet. Sangerinden bakkes denne aften fornemt op af Katrine Gislinge ved flygelet og Lars Danielsson på bas.

Billetpris 175 kr. / Portalis-rabat



9. marts kl. 20.00



# LIS SØRENSEN



## TILBAGE I PORTALEN

På fjerde årti stråler Lis Sørensen klart og stærkt – og hører vedblivende til blandt vort lille lands største sangerinder. Med et bagkatalog af hits som mange må misunde hende og en stemme større end de fleste, tager Lis Sørensen sit publikum med storm. Hun besidder en dejlig afslappet professionalisme, og man er i virkelig godt selskab med hende og hendes valmindeligt velspillende band, der består af Jette Schandorf: bas, Paul Halberg: guitar, Jonas Krag: guitar, Jan Sivertsen: cajon og Klaus Menzer: percussion.

**Billetpris 295 kr.**

16. marts kl. 20.00

# OMAR & THE HOWLERS

USA

Med sin rå og raspende vokal og sit bidende guitar-spil leverer Omar Kent Dykes sammen med sine "Howlers" en gang absolut autentisk Texas-bluesrock – søft og gyngende trio-rock uden overflodigt tingel-tangel. Bandet fik et internationalt gennembrud med sit første album "Hard Times In The Land Of Plenty" i 1987, og siden har det hårdtarbejdende orkester turneret året rundt både i USA og Europa, hvor de er blevet kendt som et af verdens mest professionelle og sammentømrede bluesbands.

**Billetpris 150 kr.**



17. marts kl. 20.00

# COAST

## ENGELSK FOLKROCK MED INSPIRATION FRA RUNRIG

UK

Coast's forsanger Paul Eastham, der ligesom resten af bandet nu bor i Southampton i Sydengland, boede som barn på Hebriderne langt ude ved den skotske vestkyst. Han blev meget påvirket af menneskene og musikken. Derfor samlede han bandet Coast, der live-debuterede i 2008. Efter flere udskiftninger er formationen og sammenspillet på plads, og det samme gælder musikken. Coast har ved flere lejligheder været Tønder Festivalen, og sydenglænderne serverer så meget skotsk folkrock, at man skulle tro, at det er løgn.

**Billetpris 150 kr.**



15. marts kl. 20.00

# GOITSE

## NYE IRSKE TALENTER FOR FØRSTE GANG I PORTALEN

IRELAND

De fem unge irske musikere i Goitse mødte hinanden som musikstuderende på Limerick University for få år siden og dannede dette band, der blander traditionelle irske melodier med selvskrevet materiale. Goitse er blevet rost for deres musikalske fantasi og nysgerrighed, som ikke mindst blev udfordret, da de i 2009 turnerede i Afrika. Bandets kvindelige frontfigur fiddler'en Aine Mc Geaney er også sanger, Colm Phelan spiller bodhran, Tadgh O Meachair klaver og harmonika, Conal O'Kane er guitarist og James Harvey spiller banjo.

**Billetpris 125 kr.**



22. marts kl. 20.00

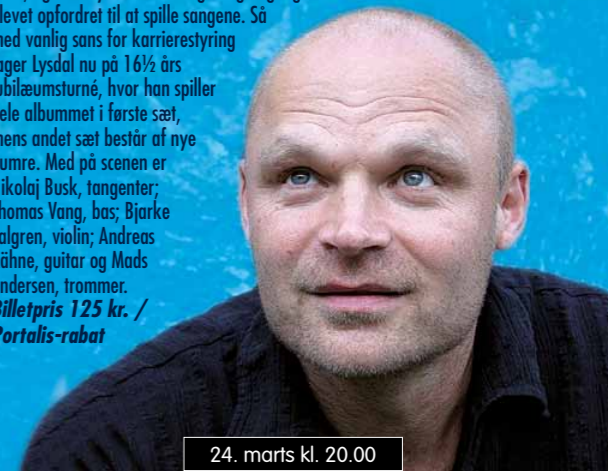
# JENS LYSDAL

## 16½ ÅRS JUBILÆUMSTURNÉ MED STORT BAND

Sangene fra Jens Lydsdals debutalbum "A Matter of Time" fra 1995 er blevet brugt i en lang række film og tv-produktioner, lige fra danske "Rejseholdet" og "Taxa" til den koreanske storfilm "The Scarlet Letter". Albummet blev dengang overrøst med roser, og Jens Lydsdal er siden gentagne gange blevet opfordret til at spille sangene. Så med vanlig sans for karrierestyring

tager Lydsdal nu på 16½ års jubilæumsturné, hvor han spiller hele albummet i første sæt, mens andet sæt består af nye numre. Med på scenen er Nikolaj Busk, tangenter; Thomas Yang, bas; Bjarke Falgren, violin; Andreas Kähne, guitar og Mads Andersen, trommer.

**Billetpris 125 kr. / Portalis-rabat**



24. marts kl. 20.00

# AURA

## INTERNATIONALT GENNEMBRUD – OPLEV AURAS UNIVERS I PORTALEN



I Auras sange er der ingen regler, der er både strygere, ukulele og tribal-trommer og al den finurlighed, charme og kærlighed, hun nu kan proppe ind i teksterne og musikken. Aura leger med vokaler, med konsonanter, med stavelser, med gentagelser, med melodi, med instrumenter og med arrangementer. Aura leger med sange – og lever i sine sange. Aura blev i 2009 Danish Music Awards kvindelige topscorer med priser for både "Årets Kvindelige Kunstner" og "Årets Pop Udgivelse". Siden er hun blevet et superhit i Tyskland med "I will love you Monday (365)", som også har hittet stort i Østrig, Schweiz og Polen.

**Billetpris 180 kr.**

29. marts kl. 20.00

# CHRIS MINH DOKY

EN KONCERTFORTÆLLING OM ET LIV MED MUSIK

I mere end 20 år har den verdensberømte danske jazzstjerne, Chris Minh Doky, været en del af den absolutte top på den internationale musikscene. Denne aften i Portalen vil Doky i en personlig koncertfortælling tegne et portræt af sin begivenhedsrige karriere i ord og musik. Med et stort orkester bag sig vil han spille og fortælle om et spændende liv, hvor store musiklegender, kærlighed til musik og stærk passion har været drivkraften bag en af Danmarks mest succesrige musikere.  
**Billetpris 175 kr. / Portalis-rabat**

30. marts kl. 20.00

## RASMUS NØHR NÆRVÆRENDE OG INDERLIG

Rasmus Nøhr, manden bag livsglade og humørfyldte landeplager som "Sommer i Europa" og "Det glade pizzabud", tager denne aften en rundtur i sit omfangsrige sangkatalog sammen med et par musikalske legeskammerater. Rasmus Nøhr udgav sit "Samlesæt" i oktober - en samling af de bedste sange fra hans fire plader - masser af muntre fortællinger og hjertegribende betragtninger på Rasmus Nøhrs egen direkte facon. Og når han optræder live er Rasmus Nøhr en nærværende musiker og sanger, der har en sjælden inderlighed i sin stemme, som han især bruger til at skabe en varm og hyggelig stemning til sine koncerter.  
**Billetpris 145 kr.**

31. marts kl. 20.00

## EMILY SMITH & JAMIE McCLENNAN

Hun vandt prisen som "Scots Singer of the Year 2009" og har etableret sig som en af frontfigurerne på den skotske folkscene. Hun er anerkendt som en af Skotlands bedste fortolkere af den traditionelle sangskat, som hun i øvrigt er dybt engageret i at holde levende, men hun er også en talentfuld sangskriver og multiinstrumentalist. Her kan hun opleves sammen med Jamie McClelland, der spiller fiddle, guitar, fløjte med mere og som har været Emily Smiths faste musikalske makker de senere år.  
**Billetpris 100 kr.**

SKOTLAND

12. april kl. 20.00

# BACKSEAT

FEDE SANGE  
OG SOLID SPADE

Med Ivan Pedersen i front har et af 90'ernes store danske live-navne fundet sammen igen om hits'ene fra dengang - Bitter Moon, Half A Man, Kiss A Lot Of Frogs - og en stribe helt nye sange. Opskriften er den samme som for 10 år siden - fantastiske og vedkommende sange, fremført med sikker musikalsk fornemmelse for americana og gedigen, håndholdt, guitarbaseret rock 'n roll. Med andre ord - hvor Backseat spiller, er der garanti for en fest for alle som har hang til spade og fede sange.  
**Billetpris 150 kr. / Portalis-rabat**



13. april kl. 20.00

# BURHAN G G FOR GULD TOUR 2012

+ SUPPORT

Sangeren med den overlegne stemmeføring, som da også er blevet udnævnt til dansk pops og R&B's største håb i stort set alle medier, har på sit seneste album skiftet de engelske tekster ud med danske inspireret af navne som Helmiq, Sanne og Larsen. Og resultaterne taler for sig selv. Siden udgivelsen af "Burhan G" for et år siden har sangeren indkasseret to Zulu Awards (Bedste Sanger + Bedste Album), modtaget dobbeltplatin for over 50.000 solgte albums, leveret seks gigantiske hits med et samlet salg på over 200.000 eksemplarer og ikke mindst opnået massiv videosucces - blandt andet på YouTube, hvor "Tættere På Himlen" videoen er set over 8 millioner gange.  
**Billetpris 200 kr. / 225 kr.**

14. april kl. 20.00



## JOY KILLS SORROW

PRISBELØNNET BOSTON BAND USA

De fem unge musikere i dette Boston baserede band voksede op med indie rock, jazz og pop i ørerne, og det har sat sit præg på deres egen uhøjtidelige, men alligevel stilsikre blanding af genrer. Der er fart over feltet i bandets bluegrass inspirerede folk pop, hvor det meste af materialet skrives af bassisten Bridget Kearney, der ligesom flere andre af bandets medlemmer har fået priser for deres musikalske kunnen. Instrumenterne er mandolin, guitar, kontrabas og banjo, og ovenpå det hele ligger Emma Beaton's fascinerende stemme.

Billetpris 125 kr.



25. april kl. 20.00

## MAMA'S BLUES JOINT

BLUES MED ET PIFT AF SOUL, FUNK, ROCK OG COUNTRY

Sangerinden Lene Strøyer – Årets Danske Blues Navn 2010 – har i dette band fundet sin rette hylde som sangerinde med sin stærke stemme og sit karakteristiske groovy R'n'B og soul-prægede udtryk. Lene, der er et kendt ansigt for trofaste Portalgæster, skriver de fleste af bandets numre, men Mama's Blues Joint spiller også numre af nogle af de bedste blues kunstnere som B.B. King, Albert Collins, Etta James, Delbert McClinton. Mama's Blues Joint består af garvede musikere og stærke solister, heriblandt også Klaus Menzer, Lars Fabiansen og André Sørensen beramt fra Portalens Husorkester.

Billetpris 100 kr.

14. april kl. 20.00

# DANSER MED DRENGE

FÆLLESSANG OG FEST MED DE KENDTE KLASSIKERE OG NYE SANGE

Det er en helt speciel oplevelse at være til Danser med Drengene koncert - det ved alle, der har prøvet det: En koncert med Danser med Drengene er en garanti for stærke følelser, fællessang og fest. De kendte klassikere er naturligvis med på scenen i 2012, men der er også nye sange i sættet. Bandets vokale forgrundsfigur, sangerinden Rie Rasmussen flankeres af "Onkel" Stanley Møller på vokal og keyboards samt Klaus Kjellerup på bas og vokal. Og de bakkes op af Steffen "Pastor" Qwist på guitar, Morten "Oberst" Bolvig på keyboards samt Kasper Langkjær på trommer.

Billetpris 275 kr. / 300 kr.



21. april kl. 20.00

## THORBJØRN RISAGER

VOKAL MED VIRKELIG BLUESPOWER

Udover at være indehaver af en stor, karakterfuld stemme, besidder Thorbjørn Risager evnen til at skrive musik med komponenter fra mange genrer - frem for alt blues, rock og soul, men også jazz, funk, singer-songwriter, roots - og smelte det hele sammen til en helhed som udgør en ny sound, som er rigt varieret og meget spændende at lytte til. Blandingen af elementer fra rock, blues og soulmusik plus blæsersektionen, og ikke mindst Thorbjørns fantastiske stemme, gør det ganske enkelt til god musik for et bredt publikum.

Billetpris 125 kr. / Portalis-rabat



28. april kl. 20.00

## EDWIN McCAIN BAND

DEN STORE AMERIKANSKE ROMANTIKER FOR FØRSTE GANG I DANMARK USA

For singer/songwriteren Edwin McCain, der har en vægfuld guld- og platinplader hængende derhjemme, handler det slet ikke om pladesalg, men om det nærvær mellem scene og publikum, der opstår under koncerterne, det er det, han virkelig lever af og for. Millioner af amerikanere kender og elsker hans sange, især hans store hitlistetoppe, bryllupssangen "I'll Be" og "I Could Not Ask For More". I USA er han så kendt, at der hele tiden er mindst én amerikansk radiostation, der spiller én af hans sange! På sit første besøg i Danmark optræder han sammen med guitaristen Larry Chaney og saxofonisten Craig Shields.

Billetpris 135 kr. / Portalis-rabat



3. maj kl. 20.00

SUPPORT:

MELANIE DEKKER DUO

Melanie Dekker er repræsentant for den klassiske singer/songwriter-tradition - Varm guitarreven musik med en frisk intelligent historiefortælling. Hendes smukke stemme smyger sig om de enkle melodier, og det hele bindes sammen af en dejlig ukrukket optræden.

## 3 DOBBELT KONCERT MED DE 3 NYE DANSKE ROCKSANGERINDER



OUR BROKEN GARDEN

er sangerinden Anna Brønsted's projekt, men afgørende for den musikalske side af projektet er i høj grad kollaboratorerne Søren Bigum (guitar), Poul Terkildsen (trommer) og Nis Tyrrestrup (bas). Brønsted, der tidligere har spillet live med Efterklang, blander mystik og mørke med pop, og finder en balance mellem sfærisk skønhed og dansevenlig dynamik.

PENNY POLICE

er kunstneraliet for den københavnske sanger og sangskriver Marie Fjeldsted, som i april udgav EP'en "Thieves Like Us", der modtog 4 ud af 6 stjerner i både Gaffa og Berlingske. Hun overbeviser med sin intime sound og organiske instrumenteringer, og der er store forventninger til debut album'et som udgives i foråret 2012.

LYDMOR

vandt Smukfest's talentkonkurrence og har opnået P3 airplay med singlerne "Electric Mistress" og "Young". Derudover har hun i efteråret været vidt omkring og givet koncerter i Danmark, Sverige og Tyskland sammen med sit band bestående af Filip Willink, Mikas Eskesen og Kenn Eskildsen. Genremæssigt er hendes musik en fusion af både elektronisk, jazz, folk, trip hop og pop.

Billetpris 100 kr.

4. maj kl. 20.00

# LUMIERE

## TO GUESKØNNE IRSKE SANGSTEMMER

Lumiere er to fantastiske irske stemmer fra Dingle i County Kerry. Den ene er Éilís Kennedy, der her træder ind i rampelyset med sine helt ægte og naturlige fortolkninger af både gamle og nye sange. Den anden er Pauline Scanlon, prisbelønnet sangerinde, der har turneret verden rundt med forskellige irske bands. I Lumiere smelter deres stemmer ubesværet sammen til en feminin og følsom helhed, hvor sangen er i fokus. De fleste af sangene er traditionelle irske, nedarvet gennem generationer, men der er også et par stykker fra den store amerikanske sangbog på repertoireet.

Billetpris 125 kr.

10. maj kl. 20.00



IRLAND

# ANNA MASSIE & MAIREARAD GREEN

De to multiinstrumentalister Mairearad Green (harmonika, sækkepibe, klaver) og Anna Massie (guitar, fiddle, mandolin, banjo) har en masse tilfæles. De er begge vokset op i det skotske højland, de har samme musikalske baggrund, begge deres fædre spillede mandolin og efter otte års sammenspil har de en helt umiddelbar og intuitiv forståelse for hinandens musikalske ideer. De har fået flere priser både som musikere og komponister, og repertoiret denne aften er både traditionelle melodier og egne numre.

Billetpris 100 kr.

16. maj kl. 20.00



SKOTLAND

# CELTIC FOOD & BEER

Køb billet til fire eller flere keltiske koncerter i foråret og få gratis "Celtic Food & Beer" med i købet til dine koncerter.

Tilbuddet gælder koncerterne med:

- 19. 1. JENNA REID & KEVIN MACKENZIE
- 7. 3. COUPER & OAKES
- 15. 3. COAST

## 22. 3. GOITSE

12. 4. EMILY SMITH & JAMIE McCLENNAN

25. 4. JOY KILLS SORROW

10. 5. LUMIERE

16. 5. ANNA MASSIE & MAIREARAD GREEN

OBS! De gratis madbillerter kan kun udleveres ved personlig henvendelse til Portalens Billetkontor. Køber du dine koncertbillerter på et posthus, kan du få de gratis madbillerter udleveret her i Portalen, når du kommer til den første koncert - men husk at ringe og reservere dem først.

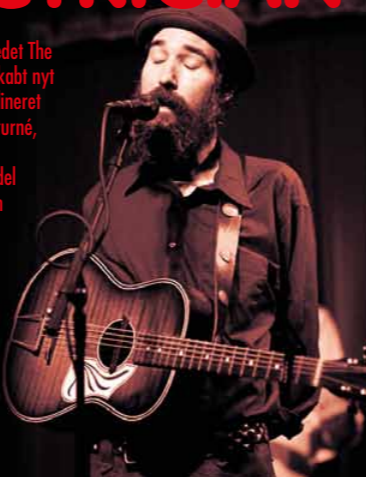
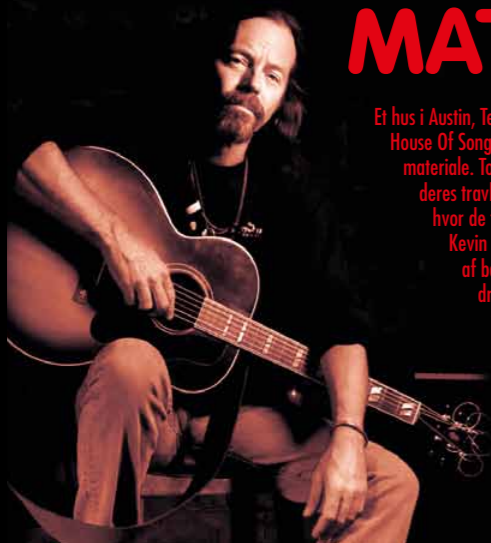
# KEVIN WELCH & MATT THE ELECTRICIAN

Et hus i Austin, Texas, har de seneste par år dannet rammen om sangværkstedet The House Of Songs, hvor danske og amerikanske sangskrivere sammen har skabt nyt materiale. To af de amerikanske singer/songwritere herfra har nu koordineret deres travle kalendere og har fundet plads til en eksklusiv Danmarks turné, hvor de for første gang optræder sammen.

Kevin Welch, der både har gæstet Danmark som solist og som en del af bandet Song Island Revue, har været på landevejen siden han droppede ud af high school for at hellige sig musikken og turnerer også verden over som en del af trioen Kane Welch Kaplin. Matt The Electrician optrådte mens han var elektriker på lokale barer og værtshuse i Austin, men har nu kvittet jobbet, og lever i dag af sin Paul Simon-inspirerede pop-folkmusik.

Billetpris 125 kr.

11. maj kl. 20.00



USA

# LARS LILHOLT BAND

## MED COPENHAGEN DRUMMERS

Lars Lilholt Band gentager succes'en fra sidste sommer og inviterer igen i år Copenhagen Drummers med på sommerturen. "De lyse nætters orkester" vil igen i år byde på den magiske stemning og det kollektive sus, der kun kan opleves en fortættet sommeraften i selskab med Lars Lilholt og hans gennemrejsende armé af musikalske landsknægte, som ikke tager sig selv højtideligt, men til gengæld deres metier dybt alvorligt. Lars Lilholt band er Klaus Thrane på trommer, Eskild Dohn på guitar, sax og trompet, Geri Vincent på guitar, Tom Bilde på bas og basun, Kristian Fogh på klaver og harmonika og selvfølgelig Lars Lilholt i front.

Billetpris 195 kr. / 220 kr.



12. maj kl. 20.00



USA

# ROBBEN FORD

## BOBO MORENO

En helt enestående aften ved cafebordene i den store sal, hvor vi er stolte af at kunne præsentere et af verdens helt store guitar-navne sammen med en af Danmarks bedste jazz og blues sangere. Gamle norder husker stadig Ford's Montreux solo i '81 med Randy Crawford og gudebandet L.A. Express. Robben Ford har således i mange år været en af de mest anerkendte og alsidige jazz/blues-guitarister og har også spillet sammen med Joni Mitchell, Miles Davis, George Harrison, Bonnie Raitt for at nævne nogle få. Den 56-årige guitarist har været professionel musiker, siden han var atten år med sit helt eget udtryk, som er aldeles energisk, eksplosivt og ekvilibristisk.

AMONG GIANTS  
EKSLUSIVE CONCERTS

Bobo Moreno har gennem årene gjort sig bemærket i et væld af musikalske sammenhænge, og han er en af de bedste og mest virtuose i det genre-mæssige grænseland mellem blues, jazz og soul.

Billetpris 225 kr.

19. maj kl. 20.00

## LINDA P – OG MIG

LINDA P UDLEVERER SIG SELV I ET  
HARDCORE MORSOMT SHOWPORTRÆT

Linda P er kendt som både dronningen af stand-up og sydhavnen. Hun startede som komikens rå diamant, der siden sin debut i 2004 har brugt de mange rappe replikker, sjove karakterer og teaterroller til at slibe sine kanter af, så hun i dag funkler i alle sine kunstneriske facetter. I sit nye og andet stand-up show tager Linda P os med bagom de mange forrygende punchlines og karakterer, der har givet hende kulstatus, og viser at der er meget mere under overfladen. Meget mere indhold. Meget mere ærlighed. Meget mere Linda Petersen.

Billetpris 210 kr.

20. jan. kl. 20.00

## COMEDY ZOO ON TOUR

BRIAN MØRK • THOMAS WARBERG  
MIKKEL MALMBERG

Februar er Mørk, men det er Brian heldigvis også og sammen med Thomas Warberg og det nye talent Mikkel Malmberg vil han sørge for, at årets tungeste måned bliver lidt lettere. Brian Mørk er selv den primære genstand for sin barske, men befriende humor – og hans vanvid og syn på sagerne har ført ham vidt omkring. Thomas Warberg afvæbner alle med et sønderjysk, jovialt førstehåndsindtryk, der gør de efterfølgende serier af grænsesagende jokes og pirrende punchlines særdeles overraskende. Mikkel Malmberg er en original newcome'er med en afslappet, spøjst stil og legende materiale.

Billetpris 110 kr.



16. feb. kl. 20.00

## AN EVENING OF BURLESQUE

MAGI OG PIKANTERI  
DIREKTE FRA  
LONDONS  
WEST END

Et smagfuldt og farverigt show, hvor elegante danserinder kombinerer parisisk charme med Las Vegas glamour. Det er alt sammen forførende og udført med et glimt i øjet når korsetter, tårnhøje hæle og strømper eksklusivt kombineres med musik fra de forskellige årtier. Den traditionelle burlesk får her en moderne kant hvor hede sangtekster, betagende koreografi, drilleri, magi og humor forenes. Et overflødighedshorn af fantastiske kostumer, hår og make-up, samt præstationer som oser af attitude og selvtillid.

Billetpris 275 kr.  
Forst-til-mollepris 175 kr.  
Ungdomsbillet 125 kr.

18. feb. kl. 20.00

WEAR IT LIKE A CROWN  
CIRKUS CIRKÖRTEATER  
TILBUDNYCIRKUS NÅR DET ER  
BEDST

Der er gys, spænding og komik i luften, når svenske Cirkus Cirkörs seks artister jonglerer med hinanden og fræsende motorsave, mens langskafede kokkeknive og poppende bordtennisbolde flyver gennem luften i skarp koreografi. Wear It Like A Crown er en tragikomisk og absurd forestilling hvor de seks cirkusartister bevæger sig gennem en verden af illusioner, skyggespil, knivkastning, akrobatik, jonglering og dramatik. En forestilling om kaos og orden, og om hvordan man veksler udfordringer til muligheder: Bær dine fejl, din frygt og din utilstrækkelighed som en krone og bær kronen med stolthed. Cirkus Cirkör hylder det grimme og mærkeligt skæve og løfter det op i et dragende univers med akrobatisk brillans og tryllebindende historiefortælling. Cirkus Cirkör har international kulstatus. Ensemblet turnerer verden rundt og har modtaget talrige priser.

Billetpris 275 kr.  
Forst-til-mollepris 175 kr.  
Ungdomsbillet 125 kr.

1. marts kl. 20.00



## DANSK SLAGER PARADE

15 ÅRS JUBILÆUM MED DE STØRSTE  
DANSKTOP STJERNER

Dansk Slager Parade stiller i jubilæumsåret op i stærkeste opstilling med Keld & Hilda, Dario Campeotto, Klaus (fra Servants) Strand-Holm samt den tidligere melodi grand prix vinder Anne Herdorf. En hyggelig syng med eftermiddag med både de sange, som man forventer, altså kunstnerens egne originale hits, men også sange og indslag som man genkender fra gamle dage, sat i scene af nutidens største navne inden for dansktop genren. Bandet er som altid de velspillende herrer i Gemalerne.

Billetpris 175 kr.

19. feb. kl. 15.00

## OM BARONESSEN

KAREN-LISE MYNSTER OG PILOU ASBÆK I AN-  
MELDERROST DRAMA AF THOR BJØRN KREBS

Da Karen Blixen møder forfatteren Thorkild Bjørnvig er hun 64 år og allerede en levende legende, mens han er 32, nygift og nybagt far og med store drømme om kunstnerisk berømmelse. De indleder et meget heftigt og tæt venskab, som varer i fem år. Men efter et møde i Bjørnvigs sommerhus ved Kandestederne ender venskabet brat. I dette skuespil digter dramatikeren Thor Bjørn Krebs videre på de to's interessante og aparte venskab. "Om Baronessen" tager udgangspunkt i det sidste møde i sommerhuset med tilbageblik på udviklingen af deres venskab; fra de mødes, fascineres, forelskes, frastødes og til sidst skilles.

Billetpris 275 kr.  
Forst-til-mollepris 175 kr.  
Ungdomsbillet 125 kr.TEATER  
TILBUD

26. feb. kl. 20.00

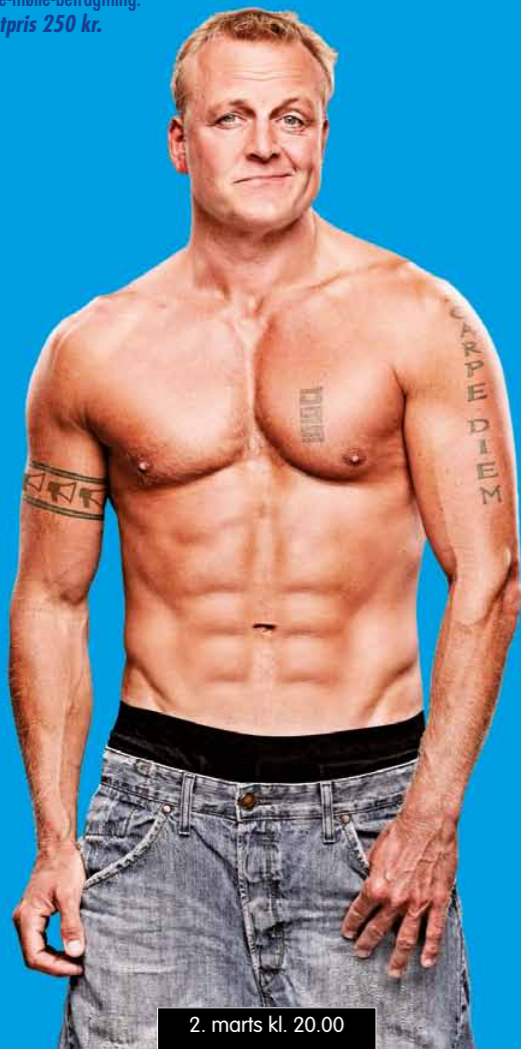
# JAN GINTBERG

EKSTRA  
SHOW  
6. OKT

LIVE 2012 - I LUV JAN

Det nye live show fra en af landets skarpeste komikere og entertainere, bliver et selv-afklædende narcissistisk og hylende morsomt ridt ned gennem vores navlebeskuende 'MIG' kultur. Som et ekstra krydderi og som kommentar til den stigende fokusering på tingene i vores egen lille andedam, vil den altid nysgerrige Gintberg, hver aften på smukkeste vis forsøge at inddrage området, der besøges, i en fabulerende lokal medie-mølle-betragtning.

Billetpris 250 kr.



2. marts kl. 20.00

## COMEDY ZOO ON TOUR

TORBEN CHRIS • ANDERS FJELSTED  
RASMUS OLSEN

I marts er det drengerøvene, der er på landevejen og med Torben Chris i spidsen og Anders Fjelsted, manden der aldrig bliver voksen, i midten samt stand-up raketten Rasmus Olsen i front, vil også din indre drengerøv få en fest! Mens Torben Chris gerne sørger for at gå langt over stregen på en charmerende og morsom måde, er Anders Fjelsted er den type, alle kan lide, måske fordi han ligner en granvoksen konfirmand eller en sød nevø - men han er ikke ufarlig. Rasmus Olsen er, tilbagelænet og charmerende, en af de mest overraskende og ambitiøse komikere der er i vækstlaget lige nu.

Billetpris 110 kr.



16. marts kl. 20.00

ÅRHUSIANSK

## ROCK 'N COMEDY

SHOW PÅ TYSK, DANSK OG DÅRLIGT ENGELSK

50'er rock 'n' roll med humoristisk twist. Fremført på gulvbas, jazzguitar og Hammondorgel. Mek Pek, én af landets bedste indenfor genren, er forrygende på vokal og gulvbas, komikeren Jan Svarrer udlever sin barndoms guitardrøm komplet med benspjæt og elvishoffer og Rasmus Stenholm syder igennem på Hammondorgel. Sangene er eviggyldige evergreens og skønne glemte numre fra samme epoke plus egenkompositioner i samme stil. Der er fuld fart på, det svedigt, det er morsomt og det er fra dengang, da rock 'n' roll blev født!

Billetpris  
125 kr.



17. marts kl. 20.00



# MORE JACKS

HISTORIEN OM DANMARKS FØRSTE  
BOYBAND FORTSÆTTER

Teaterkoncerten 'Four Jacks: Åh, den vej til Mandalay' tog i 2008 anmeldere og publikum med storm. Også i Portalen, hvor koncerten fyldte den store sal i to omgange. Nu kommer så afslutningen på historien, levendegjort af de fire herrer Stig Rossen, Jesper Lohmann, Keld Heick og Jesper Asholt. Men hvad skete der den aften i Odd Fellow Palæet, da Four Jacks besluttede sig for at stoppe? Og hvorfor netop som deres karriere var på sit højeste? Det og meget mere handler 'More Jacks' om, og samtidigt krydres der med en række anekdoter og "nye" hits fra kvartetens store sangkatalog. Hør blandt andre 'Det var på Capri', 'Dagbogen' og 'Tapre Ørn' ledsaget af Tivolis Big Band.

18. marts kl. 20.00

# ØRKENENS SØNNER

VARM LUFT I CANAL GRANDE  
UDSOLGT!

Portalen præsenterer med stolthed det nyeste show fra den syngende herreløge Ørkenens Søner. Båret frem af en lummer brise, drager de kække logebrødre denne gang til Italien - nærmere bestemt Venedig. Det bliver et romantisk møde med hele den Italienske sangskat - Med Kærlighed og Kanalvand - Historiske optrin og Bestialske Mafioso-metoder. Men bare rolig. Det bliver ikke et valg mellem "Pesto eller Kolera", for dette show er heldigvis: "Det Gamle Rom på nye flasker"! Findes der noget smukkere, end når den solbrændte Alfonso fører sin blankpudsede Gondol frem og tilbage i de snævre kanaler? Gør det igen! - hviner kvinderne, inden de alle falder udmattede om under "Sukkenes Bro".

Billetpris 450 kr.

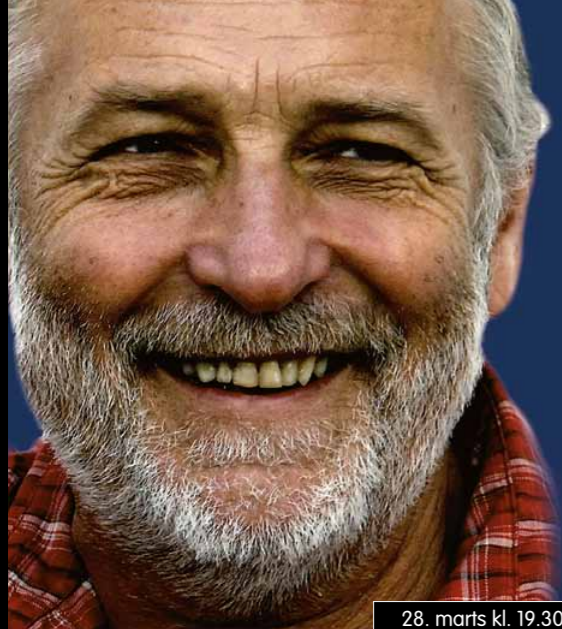


20. marts kl. 20.00

## FAKIREN FRA BILBAO

SE SIDE 32





# NIELS HAUSGAARD

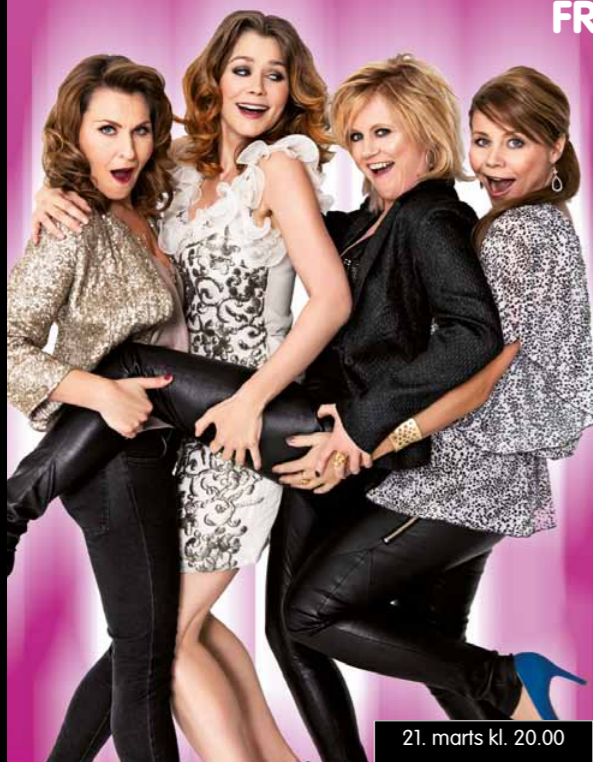
LOVE BABE – UDSOLGT!

Den populære vendelbo har efterhånden erobret hele kongeriget med sit unikke talent for at fortælle historier – og indimellem synge sange – om danskernes dagligdag. Hausgaards helt egen blanding af underspillet humor, skarp satire og spontane indfald har gjort ham til en af Danmarks allermest populære entertainere. I årets show har Hausgaard igen den charmerende sangerinde Signe Svendsen med som musikalsk makker på scenen.  
**Billetpris 250 kr.**

28. marts kl. 19.30

# CITY SINGLER

FRÆKKERE I 2'EREN



De blev årets show-sensation sidste år, da de lagde både anmeldere og over 45.000 publikummer over hele landet ned med deres første show. Nu kommer opfølgeren: City Singler – frække i 2'eren, og det bliver endnu sjovere og mere grænseoverskridende end sidst. På scenen står de fire top-frække, morsomme og lækre comedy-prinsesser Trine Gadeberg, Sofie Lassen-Kahlke, Anne Louise Hassing og den nye pige i klassen: Kaya Brüel. Frække i 2'eren går endnu længere end første show for at levere hyle-morsomme, pinlige og vanvittige sketches, de fedeste pophits og lærklaskende stand-up comedy serveret på høje hæle og med en latte i hånden.

**Billetpris 325 kr. / Ungdomsbillet 175 kr.**

21. marts kl. 20.00

TEATER  
TILBUD

# GRAND PRIX HITS ON TOUR



Et stærkt hold af nogle af de populæreste danske MGP artister gennem tiderne byder denne aften på et program af danske og international Grand Prix hits. Det er sange som Tænder på dig, In a moment like this, Sku du spør fra no'en, Det lige det, Gir du et knus, Krøller eller ej, Diggie Lee Diggie Loo, Hold Me Now, Waterloo, What's another year og mange mange flere. På scenen er Kirsten Siggaard, Søren Bundgaard, Søren Poppe (fra Rollo og King) og Jakob Sveistrup sammen med det velspillende band Gemalerne.  
**Billetpris 175 kr.**

23. marts kl. 20.00



# PETER LARSEN

SOM ALTID MED  
AKTUELLE SATIRISKE SPREDEHAGL

Peter Larsen har udstillet sig selv i en synd- og stormflod af kostumer, siden han som 5-årig optrådte for sin voldsomt gangbesværede mormor, der sad i en sofa og var tvangsindlagt til det ene optrin efter det andet. Hun var et meget trofast publikum, hun kunne jo ikke gå! I dette show trækker Peter Larsen en række kulturperler og ha-ha-oplevelser på tidens tandtråd. Publikum vil opleve galoperende morskab, alvor, og satirisk kommentarvirksomhed, hvor nogle af samtidens betændte bylder bliver godt og grundigt udstillet.  
**Billetpris 145 kr.**

11. april kl. 20.00



# MARTIN VELTZ

FIRE SHOWS, FIRE EPISODER, ÉT HVERT ÅR!

I showet "Jord" – det første af fire Veltz-shows om de fire elementer – vil Martin Veltz komme rundt om mange forskellige emner. Blandt andet vil man kunne blive klogere på dyr der lever i jorden, hvilke sportsgrene vi holder mest af eller er bedst til på jord – sport såsom fodbold, speedway, ridning og løb. Der vil også kunne høres om krigsførelse på jord, jordskælv, jordskred, jordens overflade, de syv forskellige jordtyper, hvilke gransager der kommer op fra jorden, folk med jord i hovedet samt hvordan vi som mennesker behandler jorden, og hvordan vi kan passe bedre på den.  
**Billetpris 145 kr.**

19. april kl. 20.00

# HUXI BACH

HUXI BACHS  
STORE KÆRLIGHED –  
EN UAUTORISERET  
FORELÆSNING

Efter 10 år på TV og radio vover Huxi Bach sig for første gang ud på de skrå brædder i sit nye show, Huxi Bachs Store Kærlighed. Bevåbnet med en stak lysbilleder, en sløv kniv og en skarp tunge, dissekerer han kærligheden og dens mange afskygninger. Huxi Bach har altid gerne villet være professor. Men hvorfor bruge 20 år på at læse på universitetet, når man bare kan købe en gammel talerstol og derfra råbe sine mere eller mindre gennemtænkte pointer?! Det er ikke stand up. Det er ikke en universitetsforelæsning. Det er meget værre!  
**Billetpris 110 kr.**



20. april kl. 20.00

# MICK ØGENDAHL'S SPAS

Mick Øgendahl har i februar 2012 premiere på et helt nyt one man show, SPAS. Hans seneste show, Propaganda, nåede op på mere end 100 shows og solgte mere end 65.000 billetter. Det er med andre ord en af Danmarks allerstørste comedy stjerner, der gør klar til igen at stævne ud...

Det er svært at få Mick Øgendahl til at løfte sløret for detaljerne i SPAS. Han er dog villig til at give et lille vink om, hvad der er i vente:

"Er du til revsende satire, klare ramsaltede politiske kommentarer og perspektiverende indlæg, som sætter dagsordenen i samfundsdebatten - så skal du IKKE se mit nye show. Det er bare en stor gang vidunderlig møgbeskidt SPAS."

**Billetpris 295 kr.**



24. maj kl. 19.00

## COMEDY ZOO ON TOUR

### "SCHØT HAPPENS"

Vi ved det jo godt; Schot happens! Men det gør ikke noget, når det er med Michael Schot ved roret og vi på begavel og stærkt underholdende vis får både os selv og vores omverden præsenteret efter en tur i vridmaskinen! Kan det virkelig passe, at danskerne er verdens lykkeligste folkefærd, når vi er så sure på alle og bange for alt. Schot sætter liv og lemmer på spil, når han kaster sig over samfundets tabuer, og du kan godt forvente at det slår gnister, når en af Danmarks få rigtig satiriske komikere for første gang kommer rundt i hele landet med et solo-show.

**Billetpris 110 kr.**



27. april kl. 20.00

## COMEDY ZOO ON TOUR

### SIMON TALBOT • ELIAS EHLERS MARTIN HØGSTED

Simon Talbot har taget den danske stand-up scene med storm med sin selvironiske tilgang til livet, sit gummiansigt og sin kropslige måde at levere jokes på. Elias Ehlers er fra den nye bølge i dansk stand-up og er leverandør af skæv Woody Allen'sk observations comedy. Når han taler, er han tilstede, det er ægte, det er ærligt, og det kan være alt fra vulgært til fingerknipsende pænt. Der ikke er grænser for, hvad Martin Høgsted snakker om, og han bruger i høj grad sin krop til at understrege pointer, hvilket bestemt ikke gør ham mindre skæg.

**Billetpris 110 kr.**



18. maj kl. 20.00

## HR. SKÆG BOGSTAVKONCERT FOR BØRN

Al den sprudlende musikalske energi og underfundige leg med ord og bogstaver, der har begejstret børn i DR1's "Skæg med bogstaver", kan her opleves levende på scenen med bogstavringe, lidt snæk og en masse skøre remedier. Alt skabes på stedet uden hjælpemidler af den halvoktaviske guitar, albas og en trommeslager, der har fjernet de fleste trommer og erstattet dem med klokker, træblokke, en trækasse og ret meget andet småperussion. Og så selvfølgelig Hr. Skægs fyldige og ligefremme vokal, suppleret af de tre andre musikeres englebåde korstemmer.

**Billetpris 95 kr.**



4. marts kl. 13.00

## ROSA FRA ROULADEGADE LIVE TOUR 2012

Kom og vær med til at bage en kage med Rosa, når hun tager rødderne fra Rouladegade med og spiller kagekoncert med sangene fra det populære børne-TV-program på DR "Rosa fra Rouladegade".

Rosa's band er Silke og Palle, der blandt andet er kendt fra Djanzz. De har skrevet musikken og spiller op til kagefesten, så smør danseskoene med flødeskum og gør dig klar til at synge, bage og tromme!

Rosa: Kagebager og sang  
Silke Grøn Grønberg: Sang og guitar  
Palle Windfeldt: Guitar og Sang

**Billetpris 95 kr.**



18. marts kl. 11.00



# FAKIREN FRA BILBAO

GYSERKOMEDIE FOR HELE FAMILIEN (FRA 6 ÅR)  
AF BJARNE REUTER

En halvt fordærvet fakir, et mælædt elghoved, en svigefuld julemand, en slesk bedemand, et par forbrydere og en kleptomani, er bare nogle af ingredienserne i den hæsblesende, morsomme, uhyggeligt hyggelige Fakiren fra Bilbao. Bjarne Reuter skrev Fakiren fra Bilbao i 1997, og i 2004 blev bogen filmatiseret med stor succes. Som i filmen spiller Ole Thestrup igen bedemanden, Hr. Mooney.

Billetpris voksne 275 kr. / Forst-til-mollepris voksne 175 kr.  
Billetpris børn 125 kr. / Forst-til-mollepris børn 75 kr.  
Ungdomsbillet 125 kr.



22. marts kl. 18.00



# NIGHT FEVER

GREVE UNGDOMSCENTER INDTAGER SCENEN  
I FARVERIG HYLDEST TIL 70'ERNE, TROMPET-  
BUKSERNE OG SELVFØLGELIG DISCO'EN!

Inspireret af filmklassikeren "Saturday Night Fever" fra 1977, der var med til at popularisere disco'en verden over med klassikere som Disco Inferno, Stayin' Alive og Night Fever, er også denne forestilling en hyldest til dansegulvet lørdag aften. Det er en ung fyrs flugt fra sin kedelige hverdag, sit ligegyldige job, sine modarbejdende forældre og små fremtidsudsigter - for på dansegulvet er han kongen!  
Billetpris 80 kr.

10. & 11. maj kl. 20.00

## KUNSTSKOLEN RAMMEN

Kunstscole for voksne med særlige behov ▶

Udstillingsperiode 18. februar til 18. marts



### KIT KJÆRBYE

Skulpturer

### ◀ BILLY SJUR OHLSEN

Malerier, glasmosaik og relieffer

Udstillingsperiode 7. januar til 12. februar

### ÅBNINGS- TIDER I PORTALENS GALLERI

Torsdag og fredag

kl. 14 - 17

Lørdag kl. 13 - 17

Søndag kl. 12 -15

Mandag, tirsdag  
og onsdag lukket

### MARTIN ASKHOLM

Malerier

### KRISTIAN SVERDRUP ▶

Skulpturer

Udstillingsperiode  
24. marts til 13. maj



## ARRANGEMENTSKALENDER

### JANUAR

|    |        |       |            |   |
|----|--------|-------|------------|---|
| Lø | 14.01. | 13.00 | Jazzscenen | Steen Rasmussen feat. Josefine Cronholm |
| Ti | 17.01. | 13.00 | Seniorbio  | "Jane Eyre"                             |
| To | 19.01. | 13.00 | Seniorbio  | "Jane Eyre"                             |
| To | 19.01. | 20.00 | Koncert    | Jenna Reid & Kevin Mackenzie (Skotland) |
| Fr | 20.01. | 20.00 | Comedy     | Linda P                                 |
| Lø | 21.01. | 13.00 | Jazzscenen | Jamhunters                              |
| Lø | 21.01. | 20.00 | Koncert    | Moonjam                                 |
| To | 26.01. | 20.00 | Koncert    | Musik- & SangCafé                       |
| Fr | 27.01. | 20.00 | Koncert    | Sanne Salomonsen                        |
| Lø | 28.01. | 13.00 | Jazzscenen | Sikker Sax Jazzband                     |
| Ti | 31.01. | 13.00 | Seniorbio  | "Samme dag næste år"                    |

### FEBRUAR

|    |        |       |            |  |
|----|--------|-------|------------|--|
| To | 02.02. | 13.00 | Seniorbio  | "Samme dag næste år"                             |
| To | 02.02. | 20.00 | Koncert    | Rasmus Seebach                                   |
| Fr | 03.02. | 19.00 | Koncert    | Greve Rock Der Rykker                            |
| Lø | 04.02. | 13.00 | Jazzscenen | Lillian Boutté m. Burich - l'Etienne NO Ensemble |
| Fr | 10.02. | 20.00 | Koncert    | Dana Fuchs Band (USA)                            |
| Lø | 11.02. | 13.00 | Jazzscenen | Jesper Lundgaard Special                         |
| Lø | 11.02. | 20.00 | Koncert    | Jimmy Jørgensen                                  |
| Ti | 14.02. | 13.00 | Seniorbio  | "Dirch"  |
| To | 16.02. | 13.00 | Seniorbio  | "Dirch"  |
| To | 16.02. | 20.00 | Comedy     | Brian Mørk, Thomas Warberg, Mikkel Malmberg      |
| Fr | 17.02. | 20.00 | Koncert    | Lukas Graham                                     |
| Lø | 18.02. | 13.00 | Jazzscenen | Jangmark & Vinsand Swingtime                     |
| Lø | 18.02. | 20.00 | Show       | An Evening Of Burlesque (UK)                     |
| Sø | 19.02. | 15.00 | Koncert    | Dansk Slager Parade 2012                         |
| To | 23.02. | 20.00 | Koncert    | Musik- & SangCafé                                |
| To | 23.02. | 20.00 | Koncert    | Medina   |
| Fr | 24.02. | 20.00 | Koncert    | Tim Christensen & The Damn Crystals              |
| Lø | 25.02. | 13.00 | Jazzscenen | Santa Cruz                                       |
| Lø | 25.02. | 20.00 | Koncert    | Ung Jazz - kvartfinale                           |
| Sø | 26.02. | 20.00 | Teater     | "Om baronessen"                                  |
| Ti | 28.02. | 13.00 | Seniorbio  | "Beyond"   |

### MARTS

|    |        |       |            |   |
|----|--------|-------|------------|---|
| To | 01.03. | 13.00 | Seniorbio  | "Beyond"                                    |
| To | 01.03. | 20.00 | Show       | Cirkus Cirkör: "Wear It Like A Crown" (S)   |
| Fr | 02.03. | 20.00 | Comedy     | Jan Gintberg                                |
| Lø | 03.03. | 13.00 | Jazzscenen | Daimi m. Louisiana Jazz Band                |
| Lø | 03.03. | 20.00 | Koncert    | The Blue Van                                |
| Sø | 04.03. | 13.00 | For børn   | Hr. Skæg - bogstavkoncert                   |
| Sø | 04.03. | 20.00 | Koncert    | N*Grandjean                                 |
| On | 07.03. | 20.00 | Koncert    | Ross Couper & Tom Oakes (Skotland)          |
| To | 08.03. | 20.00 | Koncert    | Thomas Buttenschøn & Detaljerne             |
| Fr | 09.03. | 20.00 | Koncert    | Ida Gard                                    |
| Fr | 09.03. | 20.00 | Koncert    | Cæcilie Norby                               |
| Lø | 10.03. | 13.00 | Jazzscenen | Jens Haack's Smokers' Lounge                |
| Lø | 10.03. | 20.00 | Koncert    | MC Einar & KunTakt                          |
| Ti | 13.03. | 13.00 | Seniorbio  | "Midnight In Paris"                         |
| To | 15.03. | 13.00 | Seniorbio  | "Midnight In Paris"                         |
| To | 15.03. | 20.00 | Koncert    | Coast (UK)                                  |
| Fr | 16.03. | 20.00 | Comedy     | Torben Chris, Anders Fjølsted, Rasmus Olsen |
| Fr | 16.03. | 20.00 | Koncert    | Lis Sørensen                                |

|    |        |       |            |   |
|----|--------|-------|------------|---|
| Lø | 17.03. | 13.00 | Jazzscenen | Emil de Waal Trio+ feat. Elith "Nulle" Nykjær |
| Lø | 17.03. | 20.00 | Show       | Rock Comedy Show                              |
| Lø | 17.03. | 20.00 | Koncert    | Omar & The Howlers (USA)                      |
| Sø | 18.03. | 11.00 | For børn   | Rosa fra Rouladegade                          |
| Sø | 18.03. | 20.00 | Koncert    | More Jacks                                    |
| Ti | 20.03. | 20.00 | Show       | Ørkenens Sønner: "Varm luft i Canal Grande"   |
| On | 21.03. | 20.00 | Show       | "City Singler II"                             |
| To | 22.03. | 18.00 | Teater     | "Fakiren fra Bilbao"                          |
| To | 22.03. | 20.00 | Koncert    | Goitse (Irland)                               |
| Fr | 23.03. | 20.00 | Koncert    | Grand Prix Hits On Tour                       |
| Lø | 24.03. | 13.00 | Jazzscenen | Ernie Wilkins Almost Big Band m. Bobo Moreno  |
| Lø | 24.03. | 20.00 | Koncert    | Jens Lysdal                                   |
| Ti | 27.03. | 13.00 | Seniorbio  | "Klassefesten"                                |
| On | 28.03. | 19.30 | Show       | Niels Hausgaard                               |
| To | 29.03. | 13.00 | Seniorbio  | "Klassefesten"                                |
| To | 29.03. | 20.00 | Koncert    | Aura  |
| Fr | 30.03. | 20.00 | Koncert    | Chris Minh Doky                               |
| Lø | 31.03. | 13.00 | Jazzscenen | Jacob Venndt Special                          |
| Lø | 31.03. | 20.00 | Koncert    | Rasmus Nøhr                                   |

### APRIL

|    |        |       |            |  |
|----|--------|-------|------------|--|
| Ti | 10.04. | 13.00 | Seniorbio  | "Brøndgraverens datter"                  |
| On | 11.04. | 20.00 | Show       | Peter Larsen                             |
| To | 12.04. | 13.00 | Seniorbio  | "Brøndgraverens datter"                  |
| To | 12.04. | 20.00 | Koncert    | Emily Smith & Jamie McClellan (Skotland) |
| Fr | 13.04. | 20.00 | Koncert    | Backseat                                 |
| Lø | 14.04. | 13.00 | Jazzscenen | Jazz Five                                |
| Lø | 14.04. | 20.00 | Koncert    | Mama's Blues Joint                       |
| Lø | 14.04. | 20.00 | Koncert    | Burhan G                                 |
| To | 19.04. | 20.00 | Comedy     | Martin Veltz: "Jord"                     |
| Fr | 20.04. | 20.00 | Show       | Huxi Bach                                |
| Lø | 21.04. | 13.00 | Jazzscenen | Hans Ulrik Special                       |
| Lø | 21.04. | 20.00 | Koncert    | Danser med Drengene                      |
| On | 25.04. | 20.00 | Koncert    | Joy Kills Sorrow (USA)                   |
| To | 26.04. | 20.00 | Koncert    | Musik- & SangCafé                        |
| Fr | 27.04. | 20.00 | Comedy     | "Schøt Happens"                          |
| Lø | 28.04. | 13.00 | Jazzscenen | Kenny Ball & His Jazzmen (UK)            |
| Lø | 28.04. | 20.00 | Koncert    | Thorbjørn Risager                        |

### MAJ

|    |        |       |            |  |
|----|--------|-------|------------|--|
| To | 03.05. | 20.00 | Koncert    | Edwin McCain / Melanie Dekker (USA)        |
| Fr | 04.05. | 20.00 | Koncert    | Our Broken Garden / Lydmor / Penny Police  |
| Lø | 05.05. | 13.00 | Jazzscenen | Second Line Jazzband (Sverige)             |
| To | 10.05. | 20.00 | Koncert    | Lumiere (Irland)                           |
| To | 10.05. | 20.00 | Musical    | "Night Fever" - Greve UngdomsCenter        |
| Fr | 11.05. | 20.00 | Musical    | "Night Fever" - Greve UngdomsCenter        |
| Fr | 11.05. | 20.00 | Koncert    | Kevin Welch & Matt The Electrician (USA)   |
| Lø | 12.05. | 13.00 | Jazzscenen | Jonas Johansen Special                     |
| Lø | 12.05. | 20.00 | Koncert    | Lars Lilholt Band                          |
| On | 16.05. | 20.00 | Koncert    | Anna Massie & Mairearad Green (Skotland)   |
| Fr | 18.05. | 20.00 | Comedy     | Simon Talbot, Elias Ehlers, Martin Høgsted |
| Lø | 19.05. | 13.00 | Jazzscenen | Six City Stompers                          |
| Lø | 19.05. | 20.00 | Koncert    | Robben Ford (USA) & Bobo Moreno            |
| To | 24.05. | 19.00 | Comedy     | Mick Øgendahls Spas                        |

## BILLETBESTILLING

43 97 83 00 eller BilleNet 70 15 65 65

## PORTALENS BILLETKONTOR ER ÅBENT:

tirsdag – fredag kl. 12 – 17

lørdag – søndag kl. 11 – 15

samt 3 timer før hvert arrangement (dog ikke ved arrangementer før kl. 15)

Mandag lukket

## BLIV MEDLEM AF PORTALIS!

Som medlem af PORTALIS får du:

- fri entré til Jazzscenen, entré for ikke-medlemmer 20 kr.

- fri entré til Musik- & SangCafé, entré for ikke-medlemmer 25 kr.

- tilsendt nyhedsbreve, der bringer dig først i køen til nye arrangementer.

- Portalens program sendt direkte ind ad døren.

Det fremgår af Portalens program, hvilke arrangementer klubmedlemmerne får rabat på. Medlemskabet, som er personligt, koster 100 kr. og gælder fra 1. aug. 2011 - 30. maj 2012. Du kan melde dig ind i Portalis ved henvendelse til Portalens billetkontor.



**FØLG MED - VÆR FØRST**  
TIL AT SE EFTERÅRETS ARRANGEMENTER HER  
Efterhånden som efterårets koncerter og shows kommer  
i salg, kan du finde dem på [www.portalen.dk](http://www.portalen.dk)

**PORTALEN**  
**Greve Teater- & Musikhus**  
Portalen 1, 2670 Greve, [www.portalen.dk](http://www.portalen.dk)

Billetbestilling 43 97 83 00 eller BilleNet 70 15 65 65 • Bordbestilling 43 97 83 97

## NYD MADEN I CAFÉ PORTALEN

Kig ind i caféen til daglig, og tjek dagens tilbud på suppe, smørrebrød eller lignende - udvalget varierer efter årstiden. Om lørdagen, når musikken spiller på Portalens Jazzscene, byder caféen på den populære Jazzbuffet med sild, lune retter, ost og hjemmebakket brød med mere. Om aftenen kan man – udover den populære hverdagsret, som serveres efter cafeteria-princippet – vælge den store koncertbuffet, hvor kokken serverer saftige stege og frisk fisk - og man vil kunne forsyne sig med flere slags kartofler, saucer og masser af grønt tilbehør.

Der kan bestilles bord til koncert-buffet'en ved henvendelse til Café Portalen på tlf. 43 97 83 97.

## PORTALEN

Med 4 musik- og teaterscener og gallerier giver Portalen, Greve Teater- & Musikhus, mulighed for alle slags kulturoplevelser.

Teater- & Musikhusets 7800 m<sup>2</sup> rummer:

**Koncertsal:** Rock, pop osv. med plads til 1400 gæster.

**Foyerscene:** Jazz, rock, folk med plads til 130 gæster.

**Store scene:** Shows, teater m.m. 720 pladser.

**Kælderscene:** 60 pladser. **Kabarets scenen** med plads til 120 gæster.

Ved foredrag, møder og lignende er der følgende kapacitet:

**Koncertsalen:** 700 pladser, **Kabarets scenen:** 120 pladser,

**Biografen:** Film, video, foredrag 90 pladser.

Vedrørende leje af lokaler ring: 43 97 83 83

### Salsopstillinger

Salene i Portalen er fleksible, og salsopstillingen kan – også på grund af kontraktlige bindinger – variere fra arrangement til arrangement. Hvordan salen er indrettet til det enkelte arrangement kan altid oplyses ved billetbestilling.

Ret til ændringer i programmet forbeholdes

# PORTALEN

[www.portalen.dk](http://www.portalen.dk)

A vintage-style microphone with a silver grille and a blue body is the central focus, illuminated by a bright blue light. The background shows a keyboard with keys that are also lit with the same blue glow, creating a monochromatic, atmospheric scene.

HVORFOR MURE SIG INDE, NÅR MAN KAN MORE SIG UDE